

A Service of the Thomas-Institut, Köln

Introduction

Biography of Averroes

Averrois Opera

Commentaries on Averroes

Editions and Translations

Bibliography of Scholarly Literature

The Medieval Translators

Sources & Abbreviations

This Page as PDF-File

Averroes Latinus Edition

Averroes-Database

[15]

Middle Commentary on the *Physics*

Title: Talḫīṣ kitāb al-samāʿ al-ṭabīʿī

[...] li-ʾAristūṭālīs U 13; Talḫīṣ al-ṭabīʿī B 6; Wa-laḫaṣa kitāb al-samāʿ al-ṭabīʿī li-ʾAristūṭālīs D 20.

Cf. CCAA § 21; A 18, 73f; HÜb § 48, 50.

Manuscripts:

a) arab.:
London, British Museum, Add. Or. 9061, ff. 145v-154r [fragment only]
Leipzig, Ms. 26 (Steinschneider ? 50) contains bits of the Arabic text in marginal annotations

b) hebr.:

Zerakyah ben Yiẓḥaq ben Še'alṭi'el Ḥen (1284):

Qalonymos ben Qalonymos (1316):
To be completed

c) lat.:

Vitalis Dactylomelos (1500) [from Zerakyah's Hebrew translation]:
Paris, Bibliothèque Nationale, Ms. a. f. lat. 6507

Abraham de Balmes:
Roma, Biblioteca Apostolica Vaticana, Ms. Vat. lat. 4548

Editions:

a) arab.:

• Maʿṣūmī, Muḥammad Ṣaġīr Ḥasan. "Ibn Rushd's Synopsis of Aristotle's Physics". *The Dacca University Studies* 8 (1956): 65-98. {53}
○ Edition of the text contained in Ms. London, which is the introduction or table of contents of this commentary.

• -ʿAlawī, Ğamāl al-Dīn. "Min talḫīṣ al-samāʿ al-ṭabīʿī: Taqsīm sl-samāʿ al-ṭabīʿī li-bn Rušd". *Maǧallat kullīyāt al-ʾādāb wa-l-ʿulūm al-ʾinsānīya bi-Fās* 7 (1983-84): 205-255. {54}
○ Edition of the text contained in Ms. London, which is the introduction or table of contents of this commentary.

• Harvey, Steven. "A 14th Century Kabbalist's Excerpt from the Lost

Arabic Original of Averroes' Middle Commentary on the Physics". *Jerusalem Studies in Arabic and Islam* 6 (1985): 219-227. {55}

- Contains on pp. 224-227: Ibn Rušd, *Talḫīṣ kitāb al-samāʿ al-ṭabīʿī, al-maqāla al-ṯāniya, al-ǧumla al-ṯāliṯa, al-faṣl al-ṯānī* [=book 3, part 3, section 2], as contained in Ibn al-Waqār's *Al-maqāla al-ǧamīʿa bain al-falsafa wa-l-šarīʿa.*

b) hebr.:

- Harvey Steven. *Averroes on the Principles of Nature: The Middle Commentary on Aristotle's Physics I-II.* Diss. Harvard Univesity, Cambridge (Mass.), 1977. {56}
  - Partial edition only.

c) lat.:

- *Expositio media super tres primos libros [Physicorum], Iacob Mantino interprete: super reliquos vero quinque morte praereptus, eam intactam reliquit* (*Aristotelis Opera cum Averrois Commentariis*, Venetiis: apud Junctas, 1562 [reprinted: Frankfurt a.M. 1962], Vol. IV, ff. 434r-456v). {0}
  - For further editions of Mantino's translation see Cranz: Venetiis: apud Iuntas, 1550/1552 (108.193); Venetiis: Iuntae, 1575 (108.599).

Translations:

Supercommentaries:

Literature:

Cf. the bibliography, especially: (838) Harvey, Steven. "A unique Averroes MS in the British Museum"...

Previous Averrois Opera Next

David Wirmer, Thomas-Institut, Cologne
Last updated: 02/14/2005